CHINA TOURISM

中國旅游

# 中国

世界遺産

# 麗江古城

# 麗江古城　世界文化遺産

麗江市は雲南西北部、長江上流の金沙江湾岸位置する。金沙江の別称麗江から名を取った。面積2万1200km²、人口は111万人。境内には、高い山や奥深い峡谷があり、川が横縦に走り、玉龍雪山、虎跳峡、瀘沽湖、長江第一湾などの名勝があり、地形は複雑である。南アジア高原モンスーン気候に属し、冬は厳寒もなく、夏は酷暑もなく、年中の気候は温暖で、雨期と乾期の交替があるだけだ。四季とも観光季節となる。

麗江の歴史は古く、10万年前にすでに旧石器晩期の「麗江人」がここで生活している。麗江は豊かな観光資源で広く知られている。そこに自然景観の玉龍雪山と世界遺産の麗江古城がある他、ユニークなナーシー族の民居もある。広い内包を持つ東巴（トンパ）文化は、歴史が古い。山に寄りかかり、川に臨んでいる麗江古城は、素朴でゆっとりしている。川を中心する街の仕組みは巧みで、中国建築史上において町作りの手本である。

麗江古城四方街にある科貢楼

海抜2400mで城壁がない麗江古城は、麗江盆地の中間に位置し、北は象山、金虹山、西は獅子山に寄り、東と南は広々とした平原に連なる。面積3万8000km²の町に、ナーシー族を主とする4200世代の5万人が住んでいる。古城は南宋(1127～1279)に創建され、明清時期、麗江府役所の所在地であった。完璧に保存された古城は、水郷の趣と山町の恵みを持ち、町の北にある象山の玉泉龍潭泉水は、東、中、西の3本を分けて町を流れ通す。そして、町で数え切れない支流を分けて巷や家々を流れており、「家々に泉水が流れ、戸々にヤナギが枝を垂れる」景色を織り成している。町のあちこちに、石橋が架けられ、大通りや横道にも彩りの石畳が敷かれている。町の民家は殆ど土木構造に瓦敷きの建築で、三房一照壁(中庭の3面に部屋、1面に目隠し壁がある)様式を採っている。四合院(四角形の庭を囲んで4棟の建物で構成された住宅)様式の民家もある。街のいたるところに草花を植えており、四季にも花咲くガーデンの町。軒を並べる民家は、古めかしい町の佇まいを醸し出した。

## 四方街

麗江古城の中部、獅子山の東側、中河と西河の間にあり、面積は約4000m²。街には、彩りの石畳が敷かれ、樹木や草花が生茂り、街の両側に店舗が軒を連なっている。古城の中心と最大の市場だ。古城の4本の大通りは、ここから四方に伸びて行き、数々の曲りくねった横町となる。街の西側に明代に建てられた科貢楼があり、楼前の西河に水門が設けられている。水門が開くと、西河水が四方街の石畳を洗って中河に注ぎ込むように工夫し、古代の環境保護の模範である。

## 木土司府

木氏土司(旧時、少数民族の世襲的族長)の邸宅で、麗江軍民府とも呼ばれる。麗江古城は獅子山の東側にあり、1382年に創建された。木氏土司府は、北京の紫禁城を模倣して建てられた。規模雄大な建物群は、東から西へと金水橋、忠義坊、正殿、玉音楼、万巻楼、獅子山御園などからなる。後に、いくたび破壊をみまわれた。1996年に、東に面し、再建工事を行った。今は3haの敷地面積には、15棟計62間の殿堂、楼閣、東屋があり、素朴で古めかしい建物は古城と一体に融合された。

## 五鳳楼

明代の木氏土司別荘の重要な建物で、後に玉泉公園に遷された。高さ20m、3層八角形楼閣は、各方向に伸び出した計20の反り返った軒先がそれぞれはばたく鳳凰のように生き生きとし、「建築の奇観」と称えられている。その美しい造型、精緻を極める彫刻、精巧な仕組み、華やかな彩色絵画は、漢族、チベット族、ナーシー族、ペー各民族文化交流の精粋と言っても良い。

## 白沙明清建築群

麗江古城から10km離れた白沙は、昔麗江ナーシー族の政治、経済、文化の中心であった。鎮には、規模雄大な瑠璃殿、大宝積宮、大定閣、金剛殿、文昌宮などの明清建築がある。大宝積宮と瑠璃殿は明代の建物で、同じ縦軸に3つの中庭が重ねる。2つの殿堂には精緻な壁画が描かれている。壁画は漢族、チベット族、ナーシー族、ペー族各民族の伝統的絵画技法が上手く融合され、独特な風格を持ち、全国重点保護文物に指定された。

## 黒龍潭

玉水龍潭、玉泉とも呼ばれている。象山の麓、大研鎮の隣にある。泉水は山の麓、栗の古木が群がる岩石から湧き出し、潭に注ぎ込む。水質は清くて甘い上、冬が温かく夏が涼しい特徴もある。紺碧の玉水龍潭と銀色の筍のように聳え立つ玉龍雪山と遥かに照り映え、景色が美しい。五孔橋を通すと、泉の中心にある百花洲に着ける。緑のヤナギに囲まれた百花洲は四季花が咲き誇っている。潭の周りに形がきれいな五鳳楼、得月楼、光碧楼などの明清建築が散在している。得月楼は龍潭の中央にあり、造型が美しく、重ねる3つの軒先は反り返り、玉泉公園の主要建築の一つ。黒龍潭は雲南西北高原にある絢爛たる真珠のように美しい。

## 普済寺

麗江市区から西へ6km離れた普済山の山腹にあり、清の乾隆三十六年(1771)に創建された。寺は東に面して建てられ、山門、護法堂、大殿、南北脇部屋などからなる。大殿の平面は長方形を呈し、幅と奥深さとも5間で、寄棟式屋根に二重軒先の構造だ。面積464m²の屋根に銅製の瓦が敷かれ、雲南省では現存する唯一の銅製瓦屋根の殿堂である。大殿の前に高さ6m余り、一人では抱けない2株の清代の古木雲南桜が並べられ、「桜兄弟」と称えられている。雲南桜のトップを誇る桜古木の美しさは、玉峰寺にあるツバキの古木に比敵できる。開花の時、真っ赤な花と輝かしい銅瓦と照り映え、特に趣がある。

## 文峰寺

麗江市区西南文筆山の奥深いところにあり、麗江ラマ教(チベット仏教)寺院のトップを誇る。清の雍正十一年(1733)に創建された。古木や珍しい樹木が生茂り、数え切れない泉は岩石から湧き出し、数々の渓流となり、そのさらさらと響き声を数キロ以外に轟かせていく。寺の赤い壁、輝かしい屋根、朝晩に響き渡す鐘声、黒いカラスは寺院の静謐な佇まいを醸し出した。現在の大殿は三重軒先の楼閣式建物で、幅と奥深さとも5間で、四角形の入母式の屋根で、1、2層の屋根に異形の枡形を施されている。広い室内に、6本の方形金めっきの柱があり、柱に蓮の花弁及び各種の花卉が彫られている。枡形に支えられた天井には、地方色濃い八宝と金剛の図案が描かれている。

## 玉龍雪山

麗江市区の北から15km離れた所にある。玉龍雪山の十三峰は北から南へと縦に並べられ、南北の長さ約35km、東西の長さは約25km、景勝区面積は2万6000ha。主峰扇子峰は海抜5596mで、麗江盆地の北側に突如に聳え立ち、長江南岸の第一高峰であり、北半球では赤道に最も近い現代海洋氷河でもある。スキー愛好者の天国だ。玉龍雪山四季スキー場は、海抜4500～4800mの玉龍雪山東坂にある。年間平均気温は0.4℃のスキー場には、

黒龍潭

雪山に登る観光客たち

古城の中秋祭の夜景

長江にある第一湾曲

静謐な瀘沽湖

2本ケーブルウェーが設けられ、11月から来年の3月まではスキーの季節。玉龍雪山は動植物の宝庫ばかりではなく、名高い観光、レジャーの勝地。氷塔林、四季スキー場、雲杉坪、甘海子、牦牛坪、白水河などは素晴らしいビュースポット。

## 雲杉坪

麗江市区の北から50km離れた玉龍雪山東側の緑雪峰の麓にある盆地。海抜は3380m、周りの長さは2.5km、面積は1万km²に近い。夏は草が生茂り、花が咲き誇る。雪が降る冬は、一面の銀世界となる。周りは、高いトウヒの木に囲まれている。樹林に数多くの珍しい動物が生息している。高さ1800m緑雪峰は、盆地から突如に聳え立ち、その周りに雄大な鉄杖嶺、老人山があり、著名な高山自然景観と生物資源保護区である。雲杉坪は緑樹、雪山に囲まれるため、仰ぎ見ると丸い青空しか見えなくなり、「緑雪洞天」の美名が名づけられた。ここで、南国に珍しい雪国風光を楽しめる。

## 万里の長江第一湾

麗江市区の西北から45kmの石鼓鎮にある。北から流れてきた金沙江は、ここに羅山崖でふさがれ、突然に180°転向し、高い連山を貫いてまた北上して東へと流れていき、希に見る長江第一湾となった。ここは山紫水明で景色が絵の如きである。江面が広く、水流が緩やかで、江岸にヤナギ林が並び、周りが延々とした雲嶺山脈に囲まれている。段々畑は山坂に広がり、村落が肥沃な平野に散在し、「小江南」の美称もある。

## 虎跳峡

麗江市区の東北から約50km離れた所にある。金沙江は石鼓に流れると、急に曲がって北上し、玉龍雪山と哈巴雪山を切断し、壮観たる大峡谷を形成した。橋頭鎮から大火鎮までの峡谷は長さ16kmで、両側の切り立った山や岩壁が聳え、江面から山の高さは3000mで、最大落差は3700mに達した。世界では最も深い峡谷の1つである。懸崖が険しく、自然景色が素晴らしい峡谷は、底が狭く、江面の広さは僅か30～60mしかない。伝えられるところによると、巨大な虎がかつてこの峡谷を跳び渡したという。流れが急で、7つの階段を流れとおし、上下の落差は170mに達した。水力資源が豊富である。峡谷に身を置いたら、天につくような絶壁とわずか一線の空しか覗かない。川水は波を激しく打ちながら、勢いよく奔流していく。人々は自然の神業に賛嘆を止まない。

## 瀘沽湖

麗江市寧蒗県から72km離れた瀘沽湖は、燦爛たる宝石のように雲南西北高原の連山に嵌め込まれている。山紫水明の瀘沽湖畔で、国内外に希に見る母系氏族社会を続けるモースオ人が生活している。モースオ人の独特の「アシャー」通い婚、自然かつ原始的な民族風情は、この古めかしい土地により神秘的な色を添えた。奇妙な「オリエンタル女子国」と呼ばれている。

地殻の断層陥落によって形成され、面積約50km²の瀘沽湖は、平均深さ約45m。湖の南北は広く、東西は狭く、首が曲がった瓢箪の形をしているから、名づけられたのだ。澄み切った湖水は、汚染されなく、最大視界は12mに達した。湖の景色は1日中幻のように変る。暁の湖は、湖水が一面に煌く金色に染められる。日が昇ると、周りの緑滴る連山は湖面に影を落とし、湖水は翡翠色になる。日が沈むと、湖面は鏡のように静かになり、湖水は濃緑色を呈する。夜が更けると、微風は湖面に鱗のような細波を打ち、湖面に微かに煌く星は、人々を幻の境に誘って行く。

瀘湖湖は四面に山や岡に囲まれており、湾岸や島などが緑樹に見え隠れしている。曲りくねった湖畔には、大小数え切れない扇形の沙灘があり、観光客に天然の憩いの場を提供している。湖には、5つの島、3つの半島、1つの堤防に繋がれた島、17ヵ所のビーチと14の湾岸がある。黒瓦吾島、里無比島と里格島は広々とした湖に鼎立し、「蓬莱三島」と称えられ、最も人気なビュースポットとなった。観光客はモースオ族の少女に漕がれる丸太舟に乗り島を観光することができる。淑やかなモースオ族の少女、独特な丸太舟、響き渡る漁民の歌は、内外の観光客に深い印象を残し、「湖上の三絶」と賛嘆され、瀘沽湖の名勝として名が広く伝われている。

## 神秘なシャングリラ

1933年、イギリス人の作家ジェームス・ヒルデンは、『消えた地平線』という小説に、神秘なベールを被れ、高山と裕福な「ブルームーン」峡谷に隠れた桃園の境を描いた。1937年、アメリカ籍のイタリア人映画監督フランク・カプラは、この小説を映画化した。それから、シャングリラは人々が憧れる「人間が自然と平和に付きあっていく」理想的ユートピアとなった。

シャングリラはいったいどこにあるか？読者はる地図に「シャングリラ」を見つけることができないと、ヒルデンは断言した同時に、「シャングリラ」は長い峡谷にあり、峡谷の両側には静謐だが憂鬱にさせる小山が並べられ、その最高峰は「世界では最も美しい峰」で、「これは殆ど純白で錐の形をする峰で、極簡単な輪郭は子どもの手に描かれるもののようだ」と、ヒントをした。

1924年から1935年まで出版された『国家地理』雑誌は、ジョセーブ・ロックが中国雲南省の西北地区での探険歴をシリーズで紹介した。西側の学者に「ナーシー学の父親」と称えられたアメリカ籍オストリア人植物探険家、人類学者Dr. ロックは、1922年5月から1949年7月まで麗江で28年近く生活していた。その間に、ロックは麗江を中心とする雲南西北の美しい風情を続々と西側に紹介して行った。ロックは神秘な麗江に未練を抱いた。アメリカ自然保護協会のあるポスターは、ロックが1928年に撮影した玉龍雪山の写真を使い、写真の玉龍雪山の頂にイギリス語でヒルデンの名言を書いている。「彼はシャングリラという静謐な世界が好きです。この吉祥な春の神様が常駐する高山牧場は、彼の心を慰めてくれました……」。

古城風光

## フェスティバル

**伝山祭**

時間：農暦7月25日

盛装した人々は、金と銀のアクセサリーを付けて、各種の供物を持って「ガム女神山」の参詣に出かける。

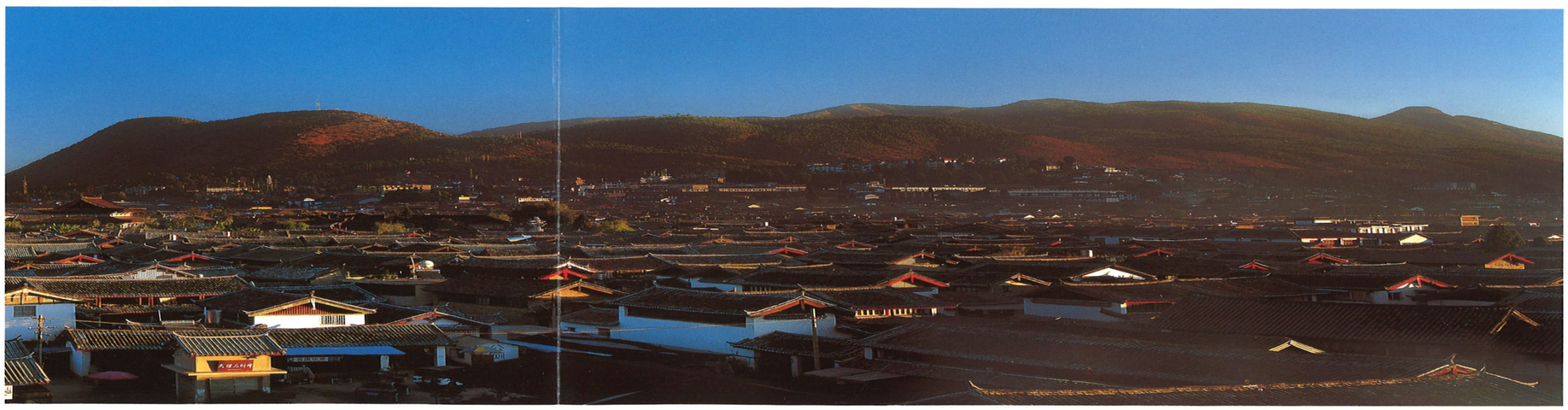
**ナーシー族の伝統的な祭日**

**トンパ会**

時間：農暦3月5日

麗江玉水寨で行われ、神様と祖先を祭り、トンパ経を読経し、トンパ踊りを踊る。

玉竜雪山の麓にある古城



古城にある東巴宮

イ族の服飾

地元の美食過橋米線――スープつけのビーフン

**棒棒会**

時間：農暦正月15日

棒棒会は春節活動の結束と春の耕作の開始を示す。棒棒会期間、麗江の街は、竹製・木製の農具と果樹、花卉などの商売で賑わう。

**三月会**

時間：農暦の3月

三月会期間、山の土産、生薬、特産品、日用百貨、ウマ、ラバなど家畜を取引する他、スポーツ試合、民謡会、古代音楽の演奏などのイベントも行われる。

**七月会**

時間：農暦7月の中旬

ウマ、ラバなどのとりひき、文化伝播の新型のフェスティバル。付近に住む漢族、ペー族、イ族、チベット族、プーミ族の人々は、盛装をまとい祭りに駆け付ける。

軒をつらなるバー

古城にある農家楽レストランの内部

## 地方料理

麗江の飲食はナーシー一族の料理を主とし、全国各種の料理が提供されている。ここ数年、観光業の発展につれて、飲食では地元の飲食習慣を保ちながら、観光客の需要に応じて広東料理、北京料理、江蘇料理、四川料理、湖南料理、貴州料理、清真料理及び西洋料理などの地方料理も採り入れた。

**特色料理:** 麗江ツーパ(蒸したもち米をつき上げた少数民族の主食)、米入りソーセージ、鶏豆氷粉酥(かんてんで作ったところてんのような食品)、ブタ肉の白身、漬け魚

**軽食のストリート:** 麗江の最も有名な飲食の街で、四方街の隣にある。四方街から大石橋までの短い街には、10数軒の食堂が並んでいる。おいしい沙鍋ご飯と煮るビーフンで広く知られている。地元の人々に麗江のビーフン街と呼ばれている。

**夜の市場:** 古城外から新大街三岔路口一帯にある。夜市場は主にカバシシブー、ビルを経営する。個人経営の夜市場は普通夜の7、8時から次ぎの日の朝まで営業する。観光客が多いが、地元の若者も交友の場として来るから、夜市場は特に賑やかだ。ここで、焼ポテト、チキンの手羽焼などの風味を頬張るばかりではなく、世界各地から来た観光客とおしゃべりすることもできる。

## ショッピング

麗江古城は雲南西北にある主要な商品集散地と手作り工芸品の産地。西南各地の特産品はここで買える。麗江古城の中心に0.4haの方形の市場があり、店舗がその周りに並べられ、麗江の伝統的な市場で、俗に「四方街」と呼ばれる。

城の巷には手作りの工芸品を売る数多くの店があり、坤派芸屋、兄弟芸術空間、聚芸苑画廊、布農鈴、東巴作坊などが挙げられる。ここで、気に入った商品を選べるばかりではなく、工芸品の手作業過程も見られる。壁画の愛好者だったら、地元のナーシー壁画をぜひ買って持ちかえってください。新義街密士巷28号にある福字号商店は、さまざまな中国結びを売り、値段は安い上製作工芸も細密。新華街のバー・ストリートに近い時青茂木刻商店は、精緻な木彫刻が採り扱わされている。麗江でのショッピングは、ゆっくりと見回してから買うことがお勧め。横町にある小さな店は面白いものを売っている。

**お土産品：** 永勝磁器、麗江窯酒、烏木春茶、麗江高原人参果、シイタケ、虫草、天麻、ドリジブ(干し果物)、雪茶など

### 買物場所

| 店名 | 住所 | 電話番号(888) |
|---|---|---|
| 麗江百貨大厦 | 麗江県新大街 | 5151117 |
| 東巴文化旅游商店 | 麗江県新華街 | 5125547 |

### 主な娯楽場所

| 名所 | 住所 | 電話番号(888) |
|---|---|---|
| 大研納西古楽会 | 古城区東大街 | 5127991 |
| 麗江市義尚古楽隊 | 麗江市義尚村 | 5124172 |
| 東巴宮 | 古城区東大街 | 5184372 |
| 布拉格カフェー | 四方街付近新義街密士巷 | 5102345 |

民族風の装飾

## 市内交通

麗江古城内の観光は、歩行で行ける。タクシーの初乗り値段は6元で、3km以後1kmごとに1.6元が加算される。サンタナタクシーは、初乗り値段は7元で、3km以後1kmごとに1.8元が加算される。バスの乗車料は0.8元均一。新義街70号には、自転車のレンタル店があり、レンタル費用は一日15元。

### 主なレストラン

| 店名 | 住所 | 電話番号(888) |
|---|---|---|
| 古城酒楼 | 麗江県大研鎮福江慧路 | 5181814 |
| 哈記牛肉館 | 雪山中路官房大酒店向かい側 | 5124631 |
| 薬膳餐庁 | 麗江古城新義街納西古楽宮向かい側 | 5122285 |
| 納西飲食文化城 | 福慧路中段 | 5187300 |
| 雪楼餐庁 | 古城新義街納積慧巷50号 | 5123200 |
| 麗江玉竜花園餐庁 | 麗江県玉竜花園 | 5121938 |
| 阿麗里酒家 | 麗江県福慧路 | 5127777 |

### 主な観光ホテル

| ホテル | レベル | 住所 | 電話番号(888) |
|---|---|---|---|
| 官房酒店 | ★★★★★ | 麗江地区シャングリラ大厦 | 5188888 |
| 森龍大酒店 | ★★★★ | 麗江地区大研鎮民主路 | 5120666 |
| 観光酒店 | ★★★★ | 麗江地区大研鎮シャングリラ大道 | 5160006 |
| 阿丹閣大酒店 | ★★★★ | 麗江地区大研鎮シャングリラ大道 | 5166666 |
| 玉龍花園酒店 | ★★★★ | 麗江地区大研鎮新義街積善巷62号 | 5182888 |
| 麗江賓館 | ★★★ | 麗江地区福慧路 | 5121911 |
| 格蘭酒店 | ★★★ | 麗江地区大研鎮新義街 | 5128888 |
| 麗園大酒店 | ★★★ | 麗江地区大研鎮シャングリラ大道 | 5166333 |

### 主な旅行社

| 社名 | 住所 | 電話番号(888) |
|---|---|---|
| 麗江中国旅行社 | 麗江雪山中路麗房商厦3階 | 5120644 |
| 麗江虎跳峡国際旅行社 | 麗江虎跳峡旅行社責任公司 | 5186785 |
| 麗江煙草旅行社 | 麗江地区大研鎮シャングリラ大道 | 5177578 |
| 麗江シャングリラ旅行社 | 麗江新大街鑫安酒店内 | 5189218 |
| 麗江万里旅行社 | 麗江シャングリラ大道 | 5166452 |
| 麗江万通国際旅行社 | 麗江シャングリラ大道 | 5128953 |
| 麗江暇期旅行社 | 麗江シャングリラ大道税関ビル2階 | 5165557 |
| 麗江東巴旅行社 | 麗江シャングリラ大道商工局ビル3階 | 5188588 |

### 全国統一の特種サービス電話

| | | |
|---|---|---|
| 中国国際電話頭番号:0086 | 警察通報先:110 | 交通事故通報先:122 |
| 市内電話番号案内:114 | 国内長距離電話予約:113 | 国際電話予約:115 |
| 火事通報先:119 | 救急センター:120 | 天気予報:12121 |

### 中国国家観光局（東京）

東京都港区虎ノ門2-5-2 エアチャイナビル8F
郵便番号：105-0001
電話：03-3591-8686
ファックス：03-3591-6886

### 中国国家観光局大阪事務所

大阪市浪速区湊町1-4-1OCAT ビル4F
郵便番号：556-0017
電話：06-6635-3280
ファックス：06-6635-3281

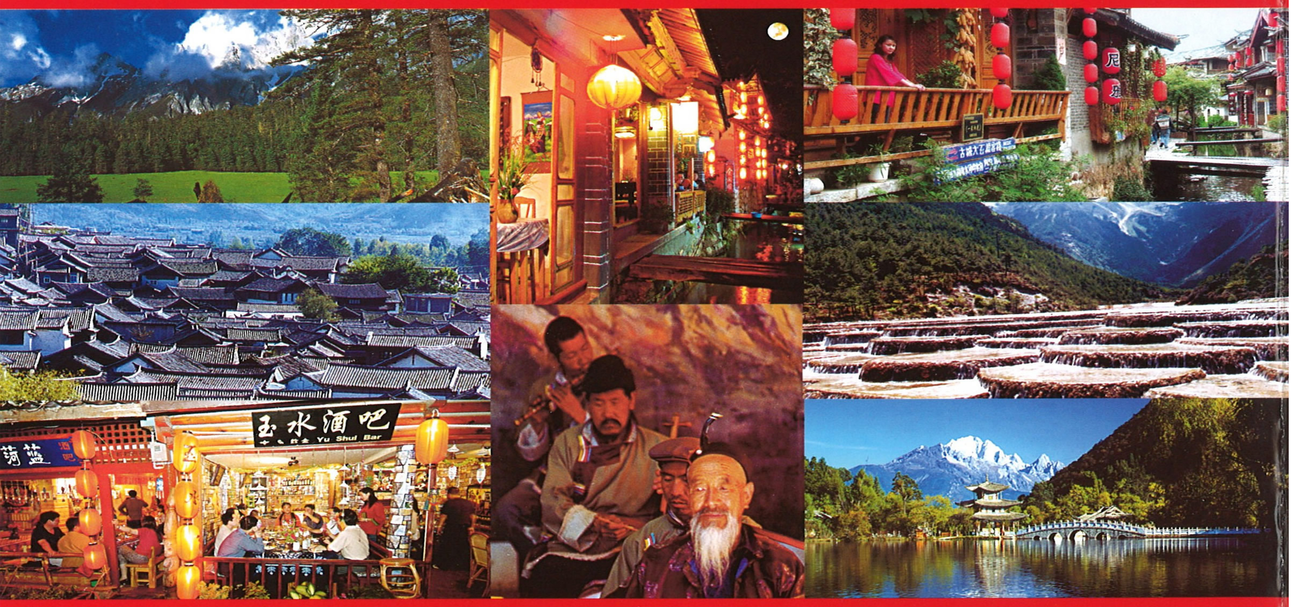
### 中華人民共和国国家観光局

アドレス：北京市建国門内大街甲9号
電話：0086-10-65201114
ファックス：0086-10-65122096
ホームページ：http://www.cnta.gov.cn

CHINA TOURISM

中國旅游

# 麗江古城




中华人民共和国国家旅游局
CHINA NATIONAL TOURISM ADMINISTRATION

ご覧いただきありがとうございます！